PHILIPS

HR2077,HR2078
HR2179

EN User manual

SC 用户手册

PHILIPS

产品：	飞利浦加热破壁料理机
型号：	HR2077/HR2078/HR2179
额定电压：	220 V ~
额定频率：	50 Hz
搅拌功率：	600 W
加热功率：	800 W
生产日期：	请见产品本体
产地：	中国广东中山

飞利浦（中国）投资有限公司
中国上海市静安区灵石路 718 号 A1 幢
全国顾客服务热线：4008 800 008

本产品根据国标 GB4706.1-2005, GB4706.19-2008, GB4706.30-2008 制造

© 2019 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

发布日期：2019-09-25
保留备用

3000 044 50312

English

1 Important

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Warning

- Do not misuse the appliance to avoid potential injury.
- This appliance is intended to be used in household only.
- Do not touch the sharp blades when the appliance is plugged in. If the blades get stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients. Be careful when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
- Switch off and unplug the appliance from the power supply before:
  - Removing it from the stand, changing accessories or approaching parts that move in use.
  - Assembling, disassembling or cleaning it.
  - It is left unattended.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord, housing, lid or blender jar are damaged or has visible cracks. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Make sure the lid is properly assembled to the blender jar before you use the appliance.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- Be careful if hot liquid is poured into the blender jar as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
- Never assemble or disassemble the blender jar to the motor base while the power is on.
- Read the cleaning procedure from “User Manual” before use.
- Be careful that the heating element surface is subject to residual heat after use.

Caution

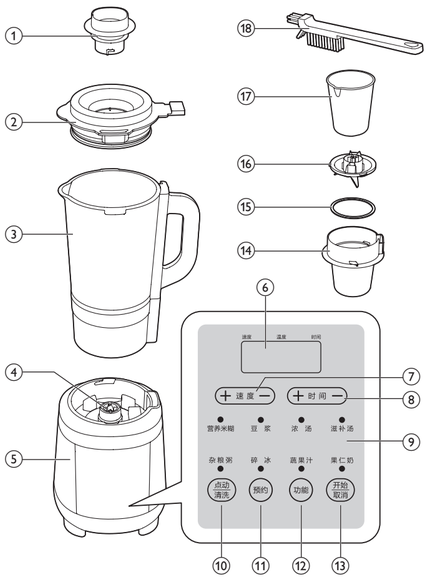
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid. Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Do not exceed the maximum indication on the blender jar.
- Do not exceed the maximum quantities and processing times indicated in the relevant table.
- If food sticks to the wall of the blender jar, switch off the appliance and unplug it. Then use a spatula to remove the food from the wall.
- Never fill the blender jar with ingredients hotter than ambient temperature. Avoid to pour cold water into the blade unit and blender jar immediately after use. Wait until it has been fully cooled.
- The appliance can only be switched on if the blender jar is assembled on the motor base correctly.
- Do not touch the heating element and blade after use. Let it cool down for approx. 30 minutes before cleaning or disassembly.

Cooking

Warning

- Do not overfill the blender jar, boiling water may be ejected.
- Do not remove the lid while the water is boiling.

1



English

1 Overview (Fig. 1)

Main unit			
①	Exhaust lid	④	Driving shaft head
②	Blender lid	⑤	Motor base
③	Blender jar		
Control panel			
⑥	LED display: displays speed, temperature and time.		
⑦	Speed button (-/+)	⑧	Timer button (-/+)
⑨	Preset program		
	Nutritious congee		Grain congee
	Soy milk		Crushed ice
	Soup		Fruit and vegetable juice
	Nourishing soup		Nut milk
⑩	Pulse/Clean button	⑮	Sealing ring (HR2179 only)
⑪	Preset timer button	⑯	Multi-chopper blade unit (HR2179 only)
⑫	Preset program button	⑰	Measuring cup
⑬	Start/cancel button	⑱	Brush
⑭	Multi-chopper beaker (HR2179 only)		

简体中文

1 概览 (图 1)

主机			
①	排气盖	④	驱动头
②	杯盖	⑤	主机底座
③	搅拌杯		
控制面板			
⑥	数码屏幕：显示加工速度，温度和时间		
⑦	速度按钮 (-/+)	⑧	时间按钮 (-/+)
⑨	预设程序		
	营养米糊		杂粮粥
	豆浆		碎冰
	浓汤		蔬果汁
	滋补汤		果仁奶
⑩	点动 / 清洗按钮	⑮	密封圈（仅限HR2179）
⑪	预约按钮	⑯	多功能切碎器刀头（仅限HR2179）
⑫	预设功能按钮	⑰	量杯
⑬	开始/取消按钮	⑱	毛刷
⑭	多功能切碎器杯（仅限HR2179）		

- Beware the appliance releases steam which can cause burns. Handle the exhaust lid and blender lid carefully.

Caution

- Let the appliance cool down to room temperature before use.
- Clean up the blade unit and blender jar after use.
- Always make sure the lid is properly closed/assembled on the jar in the lid before you switch on the appliance.
- This appliance is not suitable for use in some high-altitude areas.

Blending

Warning

- Never reach into the blender jar with your fingers or an object while the appliance is running.
- If the blade unit gets stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.

Caution

- To prevent spillage, do not put liquid beyond the maximum level in the blender jar, especially when you process at a high speed. Do not put liquid beyond the maximum level in the blender jar when you process hot liquids or ingredients that tend to foam.
- Do not let the appliance run for more than 3 minutes at a time. Let the appliance cool down to room temperature before you continue processing.
- Always make sure the lid is properly closed/assembled on the jar and the exhaust lid is assembled properly before you switch on the appliance.

Built-in safety lock

This feature ensures that you can only switch on the appliance if the blender jar is assembled on the motor base properly. If the blender jar is correctly assembled, the built-in safety lock will be unlocked.

Safety Feature

This blender is fitted with a safety feature which safeguards against excessive loads. In case of overloading, the blender automatically activates the protection and operation will stop. If this occurs, unplug the appliance and allow it to cool down for 15 minutes. Remove the ingredients and clear up the blender jar before starting operation.

Boil-dry protection

This appliance is equipped with boil-dry protection:
It switches off automatically if you accidentally switch it on with no or not enough liquid in it. Let the appliance cool down for 15 minutes and unplug it. The appliance is ready for use again.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling

Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment. Follow your country’s rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

2 Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

简体中文

1 重要事项

使用产品之前，请仔细阅读本重要信息，并妥善保管以供日后参考。

警告

- 请勿错误地使用本产品，以免潜在的人身伤害。
- 本产品仅限于家用。
- 产品通电时切勿触摸锋利的刀片。如果刀片被卡住，请先拔下电源插头再清除原料。清空搅拌杯和清洁时要非常小心。
- 执行以下操作之前请关闭产品并拔出电源插头：
  - 将其从底座中取下、更换附件或接触在使用时会活动的部件。
  - 安装、拆卸或清洁。
  - 产品处于无人看管状态。
- 不要将本产品浸入水中或任何其它液体中。
- 在将产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- 如果插头、电源线、外壳、盖子或搅拌杯损坏或有明显破裂，请勿使用产品。如果电源线损坏，为了避免危险，必须由飞利浦、飞利浦特约维修中心或有同等维修资格的专业人员来进行更换。
- 使用产品之前，确保杯盖已盖好。
- 儿童不得使用本产品。应将产品及其线缆置于儿童触及不到的地方。
- 本产品适合由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍本器具。
- 为避免因不慎重置过热保护装置而发生危险，切勿通过外部切换设备（例如定时器）为本产品供电，也不要连接到具有定期开关切换功能的电路。
- 向料理机中倒入高温液体时要小心操作，突如其来的热气可能会导致液体喷溅。
- 切勿在通电时在主机底座上拆装搅拌杯。
- 使用前，请阅读“用户手册”中的清洁过程。
- 使用后，请当心加热元件表面仍有余热。

警告

- 切勿使用由其它制造商生产的，或未经飞利浦特别推荐的任何附件或部件。如果使用此类附件或部件，您的保修将失效。产品只能使用带接地线的插座。
- 不要超出搅拌杯上所标注的最大刻度。
- 不要超出相关表中所示的最大份量和加工时间。
- 如果食物粘在搅拌杯杯壁上，请关闭产品并拔下电源插头。然后使用刮铲去除杯壁上的食物。
- 切勿将温度接近沸腾的原料装入搅拌杯。避免在使用后立即将冷水倒入刀片组件和搅拌杯。请等到其完全冷却。
- 只有在搅拌杯已正确安装在马达装置上后，才能打开产品电源。
- 使用后，不要触摸加热元件、耦合装置和刀片组件。任其冷却大约 30 分钟，然后再清洁或拆卸。

烹饪

警告

- 搅拌杯不要装得过满，沸水可能会喷出。
- 水沸腾时，请不要拿开盖子。
- 请注意本产品释放蒸气，蒸气可能造成烫伤。请小心处理盖子和排气盖。

警告

- 让产品冷却至室温，然后再使用。
- 使用后，应清洁刀片组件和搅拌杯。
- 在打开产品电源之前，应始终确保杯盖已正确关闭/安装在搅拌杯上，排气盖也正确插入盖子中。
- 在部分高原地区，由于高原气候原因，此机器不适用。

搅拌

警告

- 在产品运转时，切勿将手指或其它物体伸入搅拌杯中。
- 如果刀片组件被卡住，请先拔下电源插头，然后清除堵塞刀片的原料。

警告

- 为避免溅出，请不要在搅拌杯中装入超过最大标识的液体，尤其是以高速加工时。在加工热液体或容易起泡的原料时，请勿超过搅拌杯的最大标识。
- 不要让产品一次运转 3 分钟以上。让产品冷却至室温，才能继续进行加工。
- 在打开产品电源之前，应始终确保杯盖已正确安装在搅拌杯上，排气盖也正确插入盖子中。

内置安全锁

此功能可确保只有将搅拌杯正确安装在马达装置上，才可以开启产品电源。如果搅拌杯和杯盖安装正确，则内置安全锁将解锁。

安全功能

本料理机配备了一项安全功能，可以防范过载。如果发生过载，料理机将自动激活保护并停止工作。如果出现这种情况，拔掉产品插头并使其冷却 15 分钟。在开始操作前，请取出原料并清洁搅拌杯。

防干烧保护

本产品具有防干烧保护功能：
如果产品中没有液体或液体不足，而您意外打开了产品，则本产品将自动关闭，并在显示屏上显示过热。让产品冷却 15 分钟，然后拔出其插头，产品即可再次使用。

电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

回收

弃置产品时，请不要将它与一般生活垃圾一同丢弃，应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。
请遵循您所在国家/地区的电器及电子产品分类回收规定。 正确弃置产品有助于避免对环境和人类健康造成负面影响。

2 保修与服务

如果您需要服务或信息，或者有任何疑问，请访问飞利浦网站：www.philips.com。您也可与您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心联系（可从全球保修卡中找到其电话号码）。
如果您所在的国家/地区没有飞利浦客户服务中心，请向当地的飞利浦经销商求助。

English

Preset cooking mode (Fig. 3)

1 Add ingredients to the blender jar.
2 Assemble the exhaust lid and blender lid.
3 Fix the blender jar to the motor base.
4 Plug in the appliance.
   ↳ You will hear a beep and the appliance is ready to use.
5 Press preset program button to toggle through preset programs.
   ↳ When a preset program is selected, the LED of this program will light up.
   ↳ To preset time for delayed cooking, use the preset timer button and timer button (-/+) to set the timer. See “Preset time for delayed cooking” for details.
6 Press start/cancel button to start cooking.
   ↳ The blender starts processing.
   ↳ To stop processing, press the start/cancel button again.
   ↳ When cooking is completed, you will hear a few beeps. “End” is shown on the LED display.
   ↳ For blending program without cooking, blending may momentarily pulse during processing. Wait until “End” is shown on the LED display.
7 **Unplug the appliance and remove the blender jar from the motor base after cooking.**
   - This allows the heating element to cool down faster.
   - Be aware that the blender lid and the blender jar will be very hot after cooking
   - Be aware of the steam release when you remove the blender lid and exhaust lid.

   Warning: Do not touch the bottom of blender jar and the heating element after cooking. It is very hot!
8 Remove the blender lid.
9 Pour out the cooked ingredients/soup from the blender jar carefully.

Features	Program description	Ingredients
Nutritious congee	Cooking program with blending to give a smooth result (like rice paste)	45 gram rice and approx. 500 ml of water
Soy milk	Cooking program with blending	45 gram soy beans (approx. ½ cup soy beans) and approx. 450 ml of water
Soup	Cooking program with blending to make smooth soup	Brown button mushroom 120 gram Potato 100 gram Olive oil ½ Tablespoon Vegetable broth (or chicken broth) 375 ml
Nourishing soup	Cooking program with slight stirring	15 gram dried tremella, 15 gram dried red dates, 15 gram dried Longan and 600 ml water (Soak the ingredients before cooking)
Grain congee	Cooking program with slight blending	20 gram white rice, 12 gram black rice, other beans or grains, and 470 ml water
Crushed ice	Blending program to crush ice cubes into small pieces	4 to 6 ice cubes (2 cm x 2 cm x 2 cm)
Vegetable juice	Blending program	100 gram carrots and 200ml water
Nut milk	Blending program	50 gram mixed nuts and 500 ml milk

Note:

- **When using this appliance in high-altitude areas (>1000m), make sure to reduce the ingredient quantity in the recipe to prevent ingredient overflow.**
- **To avoid accidents, do not add ingredients to the blender jar while it is working.**
- **When making fruit and vegetable drinks, de-core the fruit/vegetables and add the appropriate amount of drinking water or milk.**
- **The appliance works at high speed. When you make juice, temperature of the juice may slightly increase after blending, especially for small amount of juice. Use chilled ingredients for optimal result.**
- **Do not restart the appliance if it stops when making soy milk (or congee), or if the appliance has finished processing. This may cause the cooked ingredients to burn or damage the heating plate and other components. If the appliance stops working or has finished processing, remove the ingredients from the blender jar before reusing.**
- **For cooking programs, aovid to exceed the maximum level (800 ml) indicated on the jar when adding ingredients.**
- **When you use cooking programs for recipe with meat, cut meat into large slices for better cooking result.**
- **To get better ice crushing result, rinse the jar with ice-cold water and fully dry it before use. Do not use more than six ice cubes.**
- **Naturally colorful food such as tomato and carrot may discolor the plastic part of the appliance. This will not affect appliance performance.**

Preset time for delayed cooking (Fig. 3-4)

You can use the preset function if you want the appliance to start cooking at a later time. You can use this function for all preset cooking modes except Crushed ice, Fruit & vegetable juice and Nutmilk programs. The preset timer is available up to 12 hours.

1 Follow step 1 to 3 in “**Preset cooking mode**” to prepare your blender.
2 Press the preset program button to select a program.
3 Press the present timer button to enter the preset mode for delayed cooking.
4 Press timer button (-/+) to set the delayed period.
   - For example, if the current time is 10:00 and you want the appliance to start cooking at 18:00 (8 hours later), you can set the delayed period to 8:00.
5 Press the Confirm/OK button.
   ↳ The timer on the LED display starts to count down.
   ↳ The appliance starts cooking when counting down is completed.

Note

- When you use the preset function for delayed cooking, you will leave ingredients in the blender jar for a period. To keep your recipe healthy, avoid using fresh ingredients that may go bad, for instance eggs or meat.

Use the pulse function (Fig. 3)

1 Follow step 1 to 4 in “**Preset cooking mode**” to prepare your blender.
2 Press and hold the Pulse/clean button to start processing until getting the result desired.
   ↳ The blender starts blending at a very high speed.
3 Release the Pulse/clean button to stop processing.
4 Unplug the appliance.

简体中文

预设烹饪模式（图 3）

1 将食材加入搅拌杯中。
2 安装排气盖和搅拌杯盖。
3 将搅拌杯安装到主机底座上。
4 接通电源。
   ↳ 您将听到一声蜂鸣音，之后料理机进入待机模式。
5 按**功能**键来选择或者切换预设程序。
   ↳ 已选中的预设程序LED灯将亮起。

2

English

Before first use

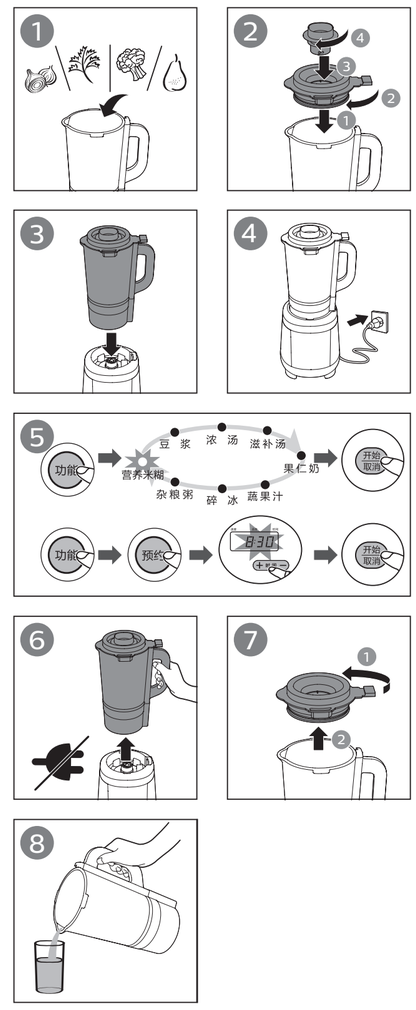
Thoroughly clean the parts that will come in contact with food before you use the appliance for the first time (see “Cleaning” in **Fig. 6**).

简体中文

首次使用之前

首次使用产品之前，请彻底清洗与食品接触的部件（参见**图6**中的“清洁”一章）。

3



- 如要预设延时烹饪的时间，使用预约按钮和时间按钮(-/+)来设置计时器。详情请参考“预设延迟烹饪时间”。

6 按**开始/取消**按钮开始烹饪。
↳ 料理机开始工作。
↳ 如要中途停止，按**开始/取消**按钮。
↳ 烹饪完成后，您会听到几声蜂鸣音。同时数码屏幕上显示“End”。
↳ 若使用带有搅拌的烹饪程序时，搅拌机会在处理过程中会不时搅拌食材。请等待数码屏幕上显示“End”。

7 烹饪完成后，拔掉产品插头并从主机上卸下搅拌杯。
- 这样做可使加热元件快速冷却。
- 请注意，烹饪后杯盖和搅拌杯会很烫。
- 当您提起杯盖和排气盖时，请注意蒸汽释放。

警告：请勿在烹饪后触摸搅拌杯的底部及加热元件。它非常烫！

8 移除搅拌杯盖。

9 将煮熟的原料/汤缓慢从搅拌杯中倒出。

功能说明	功能说明	食材用量说明
营养米糊	伴有搅拌的烹饪程序以达到丝滑的处理效果，如米糊	大米45克，水约500 mL
豆浆	伴有搅拌的烹饪程序	黄豆45克（约二分之一量杯），水约450 mL
浓汤	伴有搅拌的烹饪程序用来制作顺滑浓汤	啡蘑菇120克 马铃薯小块100克 橄榄油½汤匙 蔬菜汤（或清鸡汤） 375毫升
滋补汤	伴有轻微搅动的烹饪程序	银耳15克，红枣15克，桂圆干15克，水600 mL（烹饪前请充分浸泡食材）
杂粮粥	伴有轻微搅拌的烹饪程序	精米20克，黑米和其他豆类谷物12克，水470 mL
碎冰	搅拌程序用来将冰块打碎成小片	4 至6个冰块 (2 cm x 2 cm x 2 cm)
蔬果汁	搅拌程序	胡萝卜100克，水200 mL
果仁奶	搅拌程序	混合坚果50克，牛奶500 mL

注意：
- **当您在高海拔地区（>1000米）使用本机器时,务必减少上述食材表中的食材用量以避免食材溢出。**
- **本机器在工作过程中禁止添加食材，以免发生意外。**
- **在制作果蔬类饮品时，请预先将有核的食材去核后方可放入杯桶中，并加入适量的饮用水或牛奶。**
- **本搅拌机高速工作。当您制作果汁时，果汁在搅拌后温度会升高。这个现象对于少量果汁尤其明显。建议使用冷冻过的食材来达到更好的处理效果。**
- **本机器在制作豆浆（或米糊、香粥）时，如中途停电或制作完成后，请不要再次开启功能，否则会造成焦糊或损坏发热盘等元器件，从而造成机器不能正常工作。注意：出现以上情况的时候，应重新投放食材再使用机器。**
- **使用烹饪程序时，添加食材不要超过最大杯上的最大刻度（800mL）。**
- **使用烹饪程序来制作含肉菜品时，请将肉类切成大片来达到最好效果。**
- **为达到更好的碎冰效果，请在使用搅拌机之前，将杯用冰水冲洗然后擦干。请勿一次性处理超过6个冰块。**
- **艳色的食材如西红柿和胡萝卜可能会使机器的塑料部分变色。这不会影响机器正常使用。**

预设延迟烹饪时间（图3-4）

如果您希望设备稍后再开始烹饪，则可以使用预设功能。您可以在所有预设烹饪模式下使用此功能（除**碎冰**，**蔬果汁**和**果仁奶**程序以外）。预设计时器最长可达 12 小时。

1 按照“预设烹饪模式”中的步骤1至3来准备搅拌机。
2 按下预设程序按钮以选择程序。
3 按下预约按钮即可进入预设模式，从而调整烹饪程序时长。
4 按**时间**-/+ 按钮以设设置延迟时长。
- 例如，如果当前时间是10:00，您希望设备在18:00（8小时后）开始烹饪，则可将延迟时长设置为8:00。

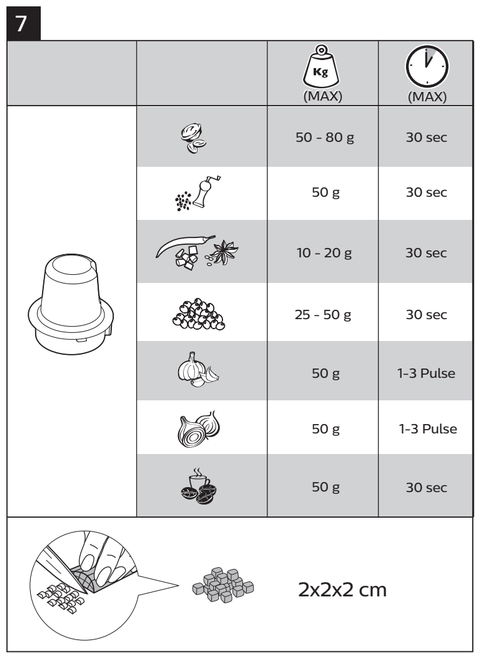
5 按下确定按钮以确认和启动程序。
↳ LED显示屏上的计时器开始倒计时。
↳ 倒计时间到后，产品开始烹饪。

注意：
- 当您使用预设延迟烹饪功能时，您会将食材在搅拌杯中放置一段时间。为了保证您的食材健康卫生，请避免使用可能会变质的新鲜食材，例如鸡蛋或肉类。

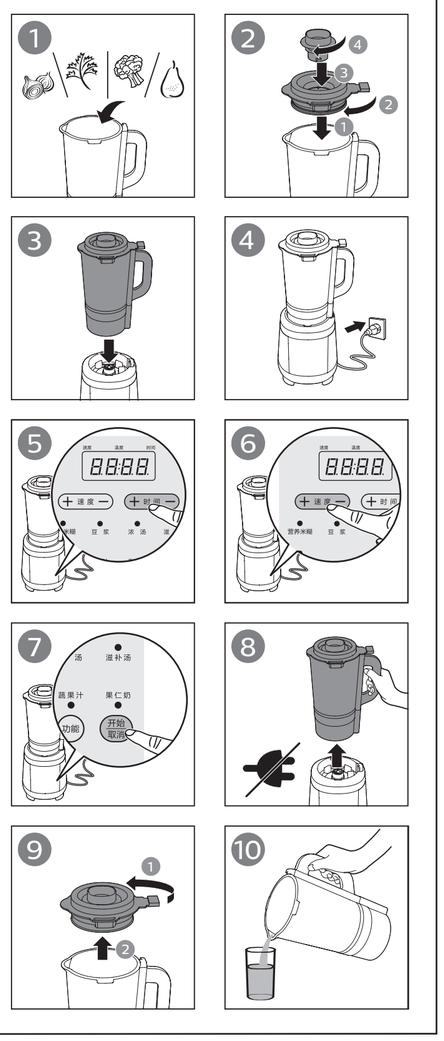
使用点动功能（图3）

1 按照“预设烹饪模式”中的步骤1至4来准备料理机。
2 按住**点动/清洗**按钮开始加工，直至获得所需效果。
↳ 料理机开始持续高速搅拌。
3 松开**点动/清洗**按钮来停止加工
4 拔掉产品插头。

7



4 手动



English

Manual blending mode (Fig. 4)

1 Add ingredients to the blender jar.
2 Assemble the exhaust lid and blender lid.
3 Fix the blender jar to the motor base.
4 Plug in the appliance.
↳ You will hear a beep and the appliance is ready to use.
5 Press timer button (-/+) to adjust the processing time (range from five seconds to three minutes).
6 Press speed button (-/+) to adjust the processing speed (range from one to nine 9/H).
7 Press start/cancel button to start blending.
↳ The blender starts processing.
↳ To stop processing, press the start/cancel button again.
↳ When blending is completed, you will hear a few beeps.
8 Unplug the appliance and remove the blender jar from the motor base after blending.
9 Remove the blender lid.
10 Pour out the blended ingredients from the blender jar carefully.

简体中文

手动搅拌模式（图 4）

1 将食材加入搅拌杯中。
2 安装排气盖和搅拌杯盖。
3 将搅拌杯安装到主机底座上。
4 接通电源。
↳ 您将听到一声蜂鸣音，之后料理机进入待机模式。
5 按**时间**-/+ 按钮调节搅拌时间（可调范围: 5秒 至 3 分钟）
6 按**速度**-/+ 按钮调节搅拌速度（可调范围: 1 至 9/H）。
7 按**开始/取消**按钮开始搅拌。
↳ 料理机开始工作。
↳ 如要中途停止， 按**开始/取消**按钮。
↳ 搅拌完成后，您会听到几次声蜂鸣音。
8 搅拌完成后，拔掉产品插头并从主机底座上卸下搅拌杯。
- 这样做可使加热元件快速冷却。
- 请注意，搅拌后杯盖和搅拌杯会很烫。
- 当您提起杯盖和排气盖时，请注意蒸汽释放。

9 移除搅拌杯盖。
10 将搅拌好的食材缓慢从搅拌杯中倒出。

English

Use your multi-chopper (HR2179 only) (Fig. 5)

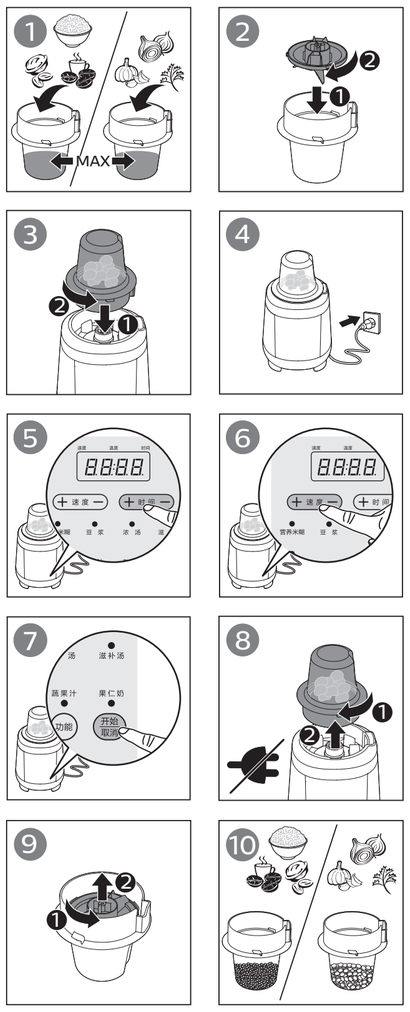
The multi-chopper is intended for:
- Chopping ingredients like onion, garlic, or fresh herbs.
- Grinding dry ingredients like peppercorns, rice, coffee beans, or dried soy beans.

Follow the steps below to use your multi-chopper:
1 Add ingredients to the multi-chopper beaker.
Note: Do not fill the multi-chopper beyond the maximum indication. See Table 7 (Fig. 7) for the advised quantities.
2 Assemble the blade unit.
3 Fix the multi-chopper to the motor base.
4 Plug in the appliance.
↳ You will hear a beep and the appliance is ready to use.
5 Press timer button (-/+) to adjust the processing time (range from 2 to 30 seconds).
6 Press speed button (-/+) to adjust the processing speed (range from speed 1 to 7).
7 Press start/cancel button to start.
↳ The appliance starts processing.
↳ To stop processing, press the start/cancel button again.
↳ When processing is completed, you will hear a few beeps. “End” is shown on the LED display.
8 Unplug the appliance and remove the multi-chopper from the motor base after processing.
9 Remove the blade unit.
10 Pour out the ingredients from the beaker carefully.

Pulse processing mode

1 Follow step 1 to 4 in “Use your multi-chopper” to prepare your multi-chopper.

5



2 Press Pulse/clean button to start processing until getting the result desired.
- To protect the motor, the appliance will stop if you press the button for longer than 30 seconds.

3 Release the Pulse/clean button to stop processing
4 Unplug the appliance.

Cleaning your multi-chopper

Clean the blade unit and the beaker with mild detergent and water.
Beware of sharp blades when cleaning.

简体中文

使用您的多功能切碎器 (HR2179 only)（图 5）

多功能切碎器用于
- 切碎洋葱、大蒜、新鲜香草等原料。
- 碾磨胡椒、大米、咖啡豆、干大豆等干原料。

请按照下面的步骤使用
1 将食材加入多功能切碎器中。
注意：请勿加入过量食材超过最大刻度。食材用量请参见表7（图7）。
2 安装好刀头。
3 将多功能切碎器安装到主机底座上。
4 接通电源。
↳ 您将听到一声蜂鸣音，之后料理机进入待机模式。
5 按**时间**-/+按钮调节处理时间 （可调范围: 2 至 30 秒）
6 按**速度**-/+按钮调节处理速度 （可调范围: 1 至 7）。
7 按**开始/取消**按钮开始处理。
↳ 料理机开始工作。
↳ 如要中途停止，按**开始/取消**按钮。
↳ 处理完成后，您会听到几声蜂鸣音。同时数码屏幕上显示“End”
8 处理完成后，拔掉产品插头并从主机底座上卸下多功能切碎器。
9 移除刀头。
10 将处理好的食材缓慢从搅拌杯中倒出。

使用点动功能（图 5）

1 按照“使用多功能切碎器”中的步骤1至4来准备功能切碎器。
2 按住**点动/清洗**按钮开始加工，直至获得所需效果。
- 出于保护机制，使用点动功能时料理机工作不会超过30秒。

3 松开**点动/清洗**按钮来停止加工。
4 拔掉产品插头。

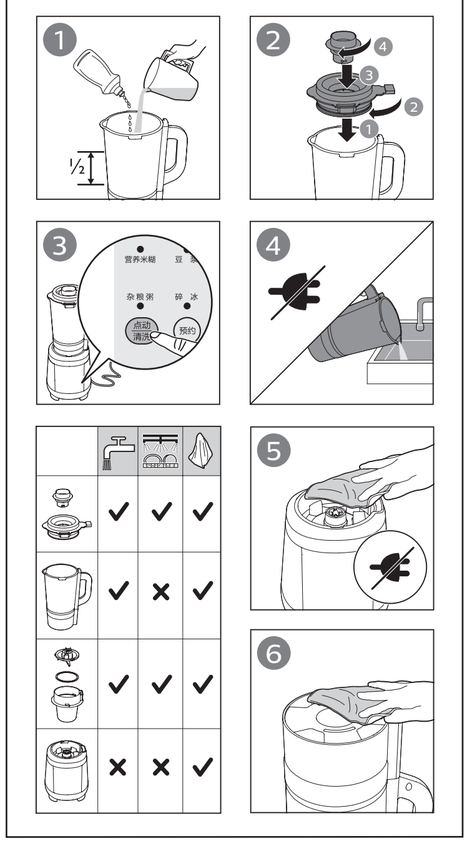
清洗您的多功能切碎器

使用低浓度的洗洁精和水来清洗多功能切碎器的刀头和加工杯。清洗时请注意锋利的刀片。

产品中有害物质的名称及含量						
部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑料件	O	O	O	O	O	O
硅胶件	O	O	O	O	O	O
刀组件	O	O	O	O	O	O
玻璃杯	O	O	O	O	O	O
电路板中的电子元器件	X	O	X	O	O	O
电机	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

6



故障排除

问题	回答
搅拌出来的成品不够细腻怎么办?	在搅拌之前先将水果和蔬菜切成小块，这样成品就会更细腻了
能不能使用料理机来煮牛奶?	我们不推荐使用本机来加热含有大量牛奶、奶油或者淀粉的液体。因为这些原材料很容易粘在杯底造成烧焦。您可以先用本机搅拌这些原材料，然后再去灶台加热来浓缩此类食材。
刀片下面的部分很难清洗。有没有好办法可以把它洗干净?	1.打开杯盖，然后加入自来水。（勿超过最大容量的一半。） 2.放入排气盖后，盖上杯盖。 3.插好电源线。 4.选择浓汤程序。 5.按开始/取消按钮启动程序。 6.程序结束后，让液体在搅拌杯中浸泡一小时。 7.浸泡结束后，倒入非腐蚀性的清洗剂。 8.按点动清洁按钮三到五次。 9.拔掉电源然后将搅拌杯里的水倒干净。 10. 将搅拌杯卸下，然后用自来水冲洗干净。
料理机不工作该怎么办?	本机配有安全机制来防止超负荷运转。当料理机过载时，本机会自动启动保护流程并停止工作。 如果此情况发生，拔下插头。让机器冷却 15 分钟。移除搅拌杯中的食材并清理干净后，再重新使用料理机。
料理机发出异味或者冒烟。	当料理机第一次使用的时候，您若闻到异味或是工作时伴有少量烟，这是正常的。这些现象会在机器多次使用后消失。 当料理机长时间工作后，您若闻到异味或是工作时伴有一些烟，您可以关机冷却60分钟后再使用。
制作好的粥、汤、豆浆口感不好， 煮不透，应该怎么办?	制作粥、汤、豆浆等必须选择对应的功能。
出现食材溢出或者糊底是什么原因?	请勿超过最大容量。 制作前不能放糖。
如果选错了功能，应该如何处理?	按下**启动/停止**按键以取消当前的功能。如果食物不烫并且还未被切碎，请选择正确的功能并重新开始程序。如果食物已经很烫（大于70℃），请替换食材并重新开始程序。
如果刀片被卡住，如何处理?	请先拔下电源插头再清除原料。清空搅拌杯和清洁时要非常小心。建议您减少原料量，并将非常硬的原料先切成小块再加工。

食品接触用飞利浦加热破壁料理机HR2077, HR2078产品信息

本产品适用于接触食品，请根据说明书要求正常使用本产品。
本产品食品接触用材料及部件符合GB 4806.1-2016和相应食品安全国家标准要求，具体信息如下：

食品接触用材料		用途	执行标准	备注
塑料	PP	量杯, 杯盖, 排气盖	GB4806.7-2016	
金属	不锈钢 12Cr17Ni7	刀片	GB4806.9-2016	
	不锈钢 06Cr19Ni10	刀轴, 刀座, NTC 探头, 发热盘盖	GB4806.9-2016	
硅橡胶		刀密封圈, 发热盘密封圈, 杯盖密封圈, NTC密封圈	GB4806.11-2016	
合成橡胶		电机轴封	GB4806.11-2016	
高硼硅玻璃		玻璃杯	GB4806.5-2016	可用于烹饪，不能用于微波炉

备注：
注 1：产品不宜作为容器长期存储食品。
注 2：本系列产品包含以上食品接触材料，部分机型可能不含个别材料，以实际产品为准！

English

Cleaning（Fig. 6）

1 Pour in washing-up liquid and warm water (no more than half of maximum capacity).
2 Insert the exhaust cover and close the lid.
3 Press **Pulse/Clean** button for three to five times. Keep the washing-up liquid in the blender jar for 15 minutes.
4 Unplug the appliance and then pour out to empty the blender jar. Rinse under tap to clean the blender jar.
5 Use dry cloth to clean the driving shaft head.
6 Use dry cloth to clean the bottom of the blender jar.

Note:
- Do not soak the blender jar in water to avoid damaging the electronic devices at the bottom.
- Do not use any metallic or sharp-edged utensils on the blade unit to avoid scratching on the surface.
- Do not use metal wool or brush to wash the blade unit to avoid scratching.
- Use only soft cloth when cleaning the motor unit and blade unit.
- Do not put the blender jar into the dishwasher.
- Do not rinse the motor base or the bottom of blender jar.

Tip:
- **Use soft cloth to clean the heating element after using. This can ensure the best and consistent cooking performance.**
- **Do not use sharp-edged tools to remove the burnt ingredients from the blender jar. To clean the jar in this case, add warm water to the jar and keep it for two hours and then use brush to remove the residue.**
- **For better result, soak beans or rice for a few hours before cooking with soy milk or grain congee program.**

简体中文

清洗（图 6）

1 倒入洗洁精和温水（不超过最大容量的一半）。
2 安装搅拌杯盖。
3 按**点动/清洗**按钮 3 到 5 次。将洗洁精留在搅拌杯中 15 分钟。
4 拔掉产品插头，然后倒空搅拌杯。在水龙头下冲洗以清洁搅拌杯。
5 用干布擦干净驱动头。
6 用干布擦干净搅拌杯底部。

注意：
- 请勿将搅拌杯浸泡在水中以免搅拌杯底部的电子元件受损失效。
- 不要在刀片组件上使用任何金属或锋利的器具，以免刮伤表面。
- 不要使用金属丝或金属刷清洗刀片组件，以免刮伤。
- 只能使用软布清洁马达组件和刀片组件。
- 请勿将搅拌杯放入洗碗机清洗。
- 不可直接冲淋主机以及搅拌杯底部。

提示：
- **使用后，使用软布清洁加热元件。这可以确保始终如一的最佳烹饪效果。**
- **当测试出现糊底时，不能使用锋利的工具来清洗，最好先用热水泡净2个小时，然后用刷子清洗才是最好的办法。**
- **在使用豆浆程序或者杂粮粥程序烹饪之前，建议先将豆子或者大米浸泡几个小时来达到更好的烹饪效果。**

Troubleshooting

Issue	Potential solution
What should I do if the finished result is not smooth enough after blending?	You can obtain a smoother result by cutting the fruit and vegetables into smaller pieces before blending.
Can I use the appliance to heat milk?	We do not recommend using this appliance to heat liquids with large amounts of milk, cream or starch. These ingredients can stick to the bottom of the jar and can burn. You can first blend these types of ingredients using this appliance and then heat them up on the stove to reduce them down.
The underside of the blade is difficult to clean. Is there a good way to clean it?	1. Open the lid and add water. (Do not fill the jar more than half way.) 2. Once the exhaust lid is in place, close the blender lid. 3. Plug in the power cord. 4. Select the soup program. 5. Press the Start/Cancel button to start the program. 6. After the program is finished, let the liquid soak in the blender jar for one hour. 7. After soaking, pour in a non-corrosive cleaning agent. 8. Press Pulse/Clean button three to five times. 9. Unplug the power supply and pour out the water from the blender jar. 10. Remove the blender jar from the base and rinse it clean using tap water.
What should I do if the appliance is not working?	This appliance is equipped with a safety mechanism to prevent overloading. When the appliance is overloaded, the appliance automatically initiates the safety mechanism and it stops functioning. If this occurs, unplug it. Let the appliance cool down for 15 minutes.
The appliance emits an odor or smoke	When the appliance is first used, it is normal to smell an odor or notice a small amount of smoke when it is operating. This will stop once the appliance has been used a few times. If you smell an odor or notice some smoke when the appliance is operating for extended periods, switch the appliance off and allow it to cool down for 60 minutes before using it again.
What should I do when finished congee, soups, and soy milk do not taste good or are not cooked through?	To prepare congee, soups, and soy milk, you must select the correct function.
Why do the ingredients spill over or stick to the bottom?	Do not exceed the max level. Do not add sugar before preparation.
What should I do if I have chosen a wrong program?	Press the **Start/Stop** button to cancel the current program. If the food is not too hot and is not chopped, you can select the correct program and start again. If the food is hot (above 70℃), please replace the ingredients and start the correct program.
What if the blade gets stuck?	Unplug the power cord before removing the ingredients. Exercise caution when emptying the blender jar and during cleaning. It is recommended to add fewer ingredients and to cut hard ingredients into small pieces before blending.